EN
For indoor and outdoor use. Do not connect the rope light to the supply while it is in the packing. Do not use the rope light when covered or recessed into a surface. Do not open or cut the rope light. The product is only to be used with the power supply unit provided with the appliance or by a certified power supply unit that meets the requirements specified in the instructions or marked on the product. Do not switch on the product if the connecting cable or adapter are visible damaged. Disconnected the power supply unit from main supply during installation.

DE
Für den Innen- und Außenbereich geeignet. Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Stromversorgung an, solange sie sich noch in der Verpackung befindet. Verwenden Sie die Lichterkette nicht, wenn sie abgedeckt oder in eine Oberfläche eingelassen ist. Öffnen oder zerschneiden Sie die Lichterkette nicht. Das Produkt darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil oder mit einem zertifizierten Netzteil verwendet werden, das den in der Anleitung angegebenen oder auf dem Produkt gekennzeichneten Anforderungen entspricht. Schalten Sie das Produkt nicht ein, wenn das Anschlusskabel oder der Adapter sichtbare Schäden aufweisen. Trennen Sie das Netzteil während der Installation vom Stromnetz.

FR
Pour une utilisation en intérieur et en extérieur. Ne branchez pas la guirlande lumineuse sur le secteur tant qu'elle se trouve dans son emballage. N'utilisez pas la guirlande lumineuse lorsqu'elle est recouverte ou encastrée dans une surface. N'ouvrez pas et ne coupez pas la guirlande lumineuse. Le produit doit être utilisé exclusivement avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil ou avec un bloc d'alimentation certifié répondant aux exigences spécifiées dans la notice ou indiquées sur le produit. Ne mettez pas le produit sous tension si le câble de raccordement ou l'adaptateur présente des dommages visibles. Débranchez le bloc d'alimentation du réseau électrique pendant l'installation.

NL
Voor gebruik binnen en buiten. Sluit de lichtslinger niet aan op de stroomvoorziening terwijl deze zich nog in de verpakking bevindt. Gebruik de lichtslinger niet wanneer deze bedekt is of in een oppervlak is verzonken. Open of knip de lichtslinger niet open. Het product mag uitsluitend worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde voedingseenheid of met een gecertificeerde voedingseenheid die voldoet aan de vereisten zoals vermeld in de handleiding of aangegeven op het product. Schakel het product niet in als de aansluitkabel of adapter zichtbare schade vertoont. Koppel de voeding tijdens de installatie los van het elektriciteitsnet.

ES
Para uso en interiores y exteriores. No conectes la guirnalda luminosa a la red eléctrica mientras esté dentro del embalaje. No utilices la guirnalda luminosa si está cubierta o empotrada en una superficie. No abras ni cortes la guirnalda luminosa. El producto solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato o con una fuente de alimentación certificada que cumpla los requisitos especificados en las instrucciones o indicados en el producto. No enciendas el producto si el cable de conexión o el adaptador presentan daños visibles. Desconecte la fuente de alimentación de la red eléctrica durante la instalación.

IT
Per uso interno ed esterno. Non collegare la stringa luminosa alla rete elettrica mentre si trova ancora nella confezione. Non utilizzare la stringa luminosa se coperta o incassata in una superficie. Non aprire né tagliare la stringa luminosa. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione o con un alimentatore certificato che soddisfi i requisiti specificati nelle istruzioni o indicati sul prodotto. Non accendere il prodotto se il cavo di collegamento o l'adattatore presentano danni visibili. Scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica durante l'installazione.

PL
Do użytku wewnątrz i na zewnątrz. Nie podłączaj lampy sznurkowej do zasilania, gdy znajduje się ona w opakowaniu. Nie używaj lampy sznurkowej, gdy jest ona zakryta lub wpuszczona w powierzchnię. Nie otwieraj ani nie przecinaj lampy sznurkowej. Produkt należy używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem lub z certyfikowanym zasilaczem spełniającym wymagania określone w instrukcji lub zaznaczone na produkcie. Nie włączaj produktu, jeśli kabel połączeniowy lub adapter wykazują widoczne uszkodzenia. Podczas montażu należy odłączyć zasilacz od sieci zasilającej.

CZ
Určeno pro vnitřní i venkovní použití. Nepřipojujte světelný řetěz k napájení, dokud je v obalu. Nepoužívejte světelný řetěz, pokud je zakrytý nebo zapuštěný do povrchu. Světelný řetěz neotvírejte ani neřezte. Výrobek smí být používán pouze s napájecím zdrojem dodaným se zařízením nebo s certifikovaným napájecím zdrojem, který splňuje požadavky uvedené v návodu nebo vyznačené na výrobku. Výrobek nezapínejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér viditelně poškozen. Během instalace odpojte napájecí zdroj od sí ťového napájení.

DK
Til indendørs og udendørs brug. Tilslut ikke lyssnorene til strømforsyningen, mens de stadig er i emballagen. Brug ikke lyssnorene, når de er tildækkede eller indbygget i en overflade. Lyssnorene må ikke åbnes eller skæres over. Produktet må kun bruges sammen med den strømforsyning, der følger med apparatet, eller med en certificeret strømforsyning, der opfylder de krav, der er angivet i brugsanvisningen eller mærket på produktet. Tænd ikke for produktet, hvis tilslutningskablet eller adapteren viser synlige skader. Frakobl strømforsyningen fra lysnettet under installationen.

PT
Para utilização em interiores e exteriores. Não ligue a luz em cordão à fonte de alimentação enquanto estiver na embalagem. Não utilize a luz em cordão quando estiver coberta ou embutida numa superfície. Não abra nem corte a luz em cordão. O produto só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho ou com uma fonte de alimentação certificada que cumpra os requisitos especificados nas instruções ou indicados no produto. Não ligue o produto se o cabo de ligação ou o adaptador apresentarem danos visíveis. Desligue a fonte de alimentação da rede elétrica durante a instalação.

HU
Beltéri és kültéri használatra. Ne csatlakoztassa a fényfüzért a tápellátáshoz, amíg a csomagolásban van. Ne használja a fényfüzért, ha az bármilyen felület alá van burkolva vagy süllyesztve. Ne nyissa fel és ne vágja el a fényfüzért. A terméket kizárólag a készülékhez mellékelt tápegységgel, illetve olyan tanúsított tápegységgel szabad használni, amely megfelel a használati utasításban meghatározott vagy a terméken feltüntetett követelményeknek. Ne kapcsolja be a terméket, ha a csatlakozókábel vagy az adapter láthatóan sérült. A telepítés során válassza le a tápegységet a hálózatról.

NO
For bruk innendørs og utendørs. Ikke koble lysslyngen til strømforsyningen mens den fortsatt er i emballasjen. Ikke bruk lysslyngen når den er tildekket eller innfelt i en overflate. Ikke åpne eller klipp i lysslyngen. Produktet skal kun brukes med strømforsyningen som følger med apparatet, eller med en sertifisert strømforsyning som oppfyller kravene angitt i bruksanvisningen eller merket på produktet. Ikke slå på produktet hvis tilkoblingskabelen eller adapteren har synlige skader. Koble strømforsyningen fra strømnettet under installasjonen.

RO
Pentru utilizare în interior și în exterior. Nu conectați șirul luminos la sursa de alimentare cât timp se află în ambalaj. Nu utilizați șirul luminos atunci când este acoperit sau încastrat într-o suprafață. Nu deschideți și nu tăiați șirul luminos. Produsul trebuie utilizat exclusiv cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul sau cu o unitate de alimentare certificată care îndeplinește cerințele specificate în instrucțiuni sau marcate pe produs. Nu porniți produsul dacă cablul de conectare sau adaptorul prezintă semne vizibile de deteriorare. Deconectați sursa de alimentare de la rețeaua electrică în timpul instalării.

SE
För användning både inomhus och utomhus. Anslut inte ljusslingan till strömkällan medan den fortfarande ligger i förpackningen. Använd inte ljusslingan om den är täckt eller infälld i en yta. Öppna eller klipp inte upp ljusslingan. Produkten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten eller med en certifierad strömförsörjningsenhet som uppfyller de krav som anges i bruksanvisningen eller som är märkta på produkten. Slå inte på produkten om anslutningskabeln eller adaptern uppvisar synliga skador. Koppla bort strömförsörjningsenheten från elnätet under installationen.

BG
За употреба на закрито и на открито. Не свързвайте светлинната верига към захранването, докато тя е в опаковката. Не използвайте светлинната верига, когато е покрита или вградена в повърхност. Не отваряйте и не режете светлинната верига. Продуктът трябва да се използва само с блока за захранване, доставен с уреда, или със сертифициран блок за захранване, който отговаря на изискванията, посочени в инструкциите или обозначени върху продукта. Не включвайте продукта, ако свързващият кабел или адаптерът са видимо повредени. Изключете захранващия блок от електропреносната мрежа по време на монтажа.

EE
Mõeldud kasutamiseks nii siseruumides kui ka väljas. Ärge ühendage valgustusnööri toiteallikaga, kui see on veel pakendis. Ärge kasutage valgustusnööri, kui see on kattega kaetud või pinnasse süvistatud. Ärge avage ega lõigake valgustusnööri lahti. Toodet tohib kasutada ainult seadmega kaasasoleva toiteplokiga või sertifitseeritud toiteplokiga, mis vastab kasutusjuhendis määratletud või tootele märgitud nõuetele. Ärge lülitage toodet sisse, kui ühenduskaabel või adapter on silmaga nähtavalt kahjustatud. Paigaldamise ajal ühendage toiteplokk vooluvõrgust lahti.

FI
Sisä- ja ulkokäyttöön. Älä kytke valonauhaa virtalähteeseen, kun se on vielä pakkauksessa. Älä käytä valonauhaa, jos se on peitetty tai upotettu pintaan. Älä avaa tai leikkaa valonauhaa. Tuotetta saa käyttää ainoastaan laitteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa tai sellaisen sertifioidun virtalähteen kanssa, joka täyttää käyttöohjeissa määritellyt tai tuotteeseen merkityt vaatimukset. Älä kytke tuotetta päälle, jos liitäntäkaapelissa tai adapterissa on näkyviä vaurioita. Irrota virtalähde verkkovirrasta asennuksen ajaksi.

GR
Για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους. Μην συνδέετε το φωτιστικό τύπου «σχοινί» στο ρεύμα ενώ βρίσκεται ακόμη στη συσκευασία του. Μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό τύπου «σχοινί» όταν είναι καλυμμένο ή ενσωματωμένο σε κάποια επιφάνεια. Μην ανοίγετε ούτε κόβετε το φωτιστικό τύπου «σχοινί». Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το τροφοδοτικό που παρέχεται μαζί με τη συσκευή ή με πιστοποιημένο τροφοδοτικό που πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στις οδηγίες ή αναγράφονται στο προϊόν. Μην ενεργοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο σύνδεσης ή ο προσαρμογέας παρουσιάζουν ορατή ζημιά. Αποσυνδέστε τη μονάδα τροφοδοσίας από το δίκτυο κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.

HR
Za unutarnju i vanjsku upotrebu. Ne spajajte svjetlosnu vrpcu na napajanje dok je u ambalaži. Ne koristite svjetlosnu vrpcu kada je prekrivena ili ugradbena u površinu. Ne otvarajte niti rezajte svjetlosnu vrpcu. Proizvod smije se koristiti samo s napajanjem koje je isporučeno s uređajem ili s certificiranim napajanjem koje zadovoljava zahtjeve navedene u uputama ili označene na proizvodu. Ne uključujte proizvod ako su priključni kabel ili adapter vidljivo oštećeni. Isključite napajanje iz glavnog napajnog izvora tijekom instalacije.

LV
Paredzēts lietošanai telpās un ārpus telpām. Nepievienojiet gaismas virteni strāvas padevei, kamēr tā atrodas iepakojumā. Nelietojiet gaismas virteni, ja tā ir pārklāta vai iebūvēta virsmā. Neatveriet un negrieziet gaismas virteni. Izstrādājumu drīkst lietot tikai kopā ar ierīcei pievienoto barošanas bloku vai sertificētu barošanas bloku, kas atbilst instrukcijās norādītajām vai uz izstrādājuma marķējumā norādītajām prasībām. Neieslēdziet izstrādājumu, ja savienojuma kabelis vai adapteris ir redzami bojāti. Uzstādīšanas laikā atvienojiet barošanas bloku no elektrotīkla.

LT
Skirta naudoti patalpose ir lauke. Neprijunkite šviesos virvės prie maitinimo šaltinio, kol ji yra pakuotėje. Nenaudokite šviesos virvės, jei ji yra uždengta arba įleista į paviršių. Neatidarykite ir neperkirpkite šviesos virvės. Gaminį leidžiama naudoti tik su prietaisui pridedamu maitinimo bloku arba su sertifikuotu maitinimo bloku, atitinkančiu instrukcijose nurodytus arba ant gaminio pažymėtus reikalavimus. Neįjunkite gaminio, jei jungiamasis kabelis arba adapteris yra akivaizdžiai pažeisti. Montavimo metu atjunkite maitinimo bloką nuo elektros tinklo.

SK
Určené na použitie v interiéri aj exteriéri. Nepripájajte svetelný reťazec k napájaniu, pokiaľ je v obale. Nepoužívajte svetelný reťazec, ak je zakrytý alebo zapustený do povrchu. Svetelný reťazec neotvárajte ani neprerezávajte. Výrobok sa smie používať iba s napájacím zdrojom dodaným so zariadením alebo s certifikovaným napájacím zdrojom, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v návode alebo vyznačené na výrobku. Výrobok nezapínajte, ak je pripojovací kábel alebo adaptér viditeľne poškodený. Počas inštalácie odpojte napájací zdroj od hlavného napájania.

SL
Za uporabo v notranjih in zunanjih prostorih. Vlečne luči ne priključujte na napajanje, dokler je še v embalaži. Vlečne luči ne uporabljajte, če je prekrita ali vgrajena v površino. Vlečne luči ne odpirajte in ne rezajte. Izdelek se sme uporabljati izključno s napajalnikom, priloženim k napravi, ali s certificiranim napajalnikom, ki izpolnjuje zahteve, navedene v navodilih ali označene na izdelku. Izdelka ne vklopite, če sta priključni kabel ali adapter vidno poškodovana. Med namestitvijo odklopite napajalnik iz omrežja.

IS
Til innanhúss- og útanhússnota. Tengið ekki reimljósið við rafmagnið meðan það er í umbúðum. Ekki nota reimljósið þegar það er hulið eða innfellt í yfirborði. Opnið eða skerið ekki reimljósið. Varan má eingöngu nota með aflgjafaeiningunni sem fylgir henni eða með vottaðri aflgjafaeiningu sem uppfyllir kröfur sem tilgreindar eru í leiðbeiningunum eða merktar á vörunni. Kveikið ekki á vörunni ef tengikabillinn eða millistykkið er sýnilega skaddað. Tengdu rafmagnseininguna frá aðalrafmagni meðan á uppsetningu stendur.